

ՄԵՐ ԱՆԿԻՆԵՆ

ՊԻՏԻ ԿԱՐՈՂԱՆԱՆՔ ՏԵՐ ԿԱՆԳՆԻԼ ՄԵԶԻ ՑՈՅՑ ՏՐՈՒԱԾ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԶՕՐԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

ՏՕԳԹ. Ա. ԳԱԶԱՆՃԵԱՆ

Ընդհանուր ակնարկ մը 2007 տարեշրջանի միջազգային լրատուական քատերաքեմին վրայ, ցոյց պիտի տայ իր նախնախնայ չունեցող արարներ, որոնք անմիջականօրէն կապակցուած են Օսմանեան Կայսրութեան, հայոց դեմ իրագործած Ցեղասպանութեան՝ արդի թուրքիոյ կողմէ մի անգամը միշտ ձԱՆԱԶՄԱՆ հրամայականին հետ: Այդ դիտարկումը, նաեւ, կը վերաբերէ հարցադրումներ, որոնք կ'առնուին հայ ժամանակակից իրականութեան հետ: Թէ՛ ի՞նչ կաղապարի ձԱՆԱԶՄԱՆ մը կրնայ ըլլալ ան: Թէ՛ հայութիւնը պատրաստ է քայլ պահելու այդ գործընթացին հետ: Թէ՛ հայոց հաշույն մշակուած ի՞նչ բնոյթի սահմանում մը կրնար ունեցած ըլլալ ան, հաշուի առնելով Ատլանտեան Ուխտի դաշնակից թուրքիան: Թէ՛ այդ հանգամանքը հաշուի առնելով բանաձեւուած ձԱՆԱԶՄԱՆ մը պիտի բաւարարէ՞ր իր պատմական հողերէն արմատախիլ դարձած, մէկ ու կէս միլիոն նահատակ տուած, կոթողային մշակոյթի եւ հսկայական անշարժ եւ շարժուող հարստութիւն ետին թողած հայ պահանջատէր ժողովուրդին: Իրողութիւններ եւ հարցադրումներ, որոնք մասին պիտի արժէր մտածել լրջօրէն:

Օսմանեան Կայսրութեան կողմէ Հայոց դեմ ինքնուրուի իրագործուած Ցեղասպանութեան հանդէպ, այսպէս կոչուած ֆրիստոնեայ, այլ ֆաղափակիք աշխարհի ցոյց տուած երկար տասնամակնեքու վրայ ծառայած անտարբեր կեցուածքը յեղաշրջում մը կ'արձանագրէր ներկայիս: Հայ ժողովուրդը բնաջնջելու Օսմանեան կայսրութեան 1915-20 թթ. անմահադէպ, եւ աշխարհով մէկ ծանօթ Ցեղասպանութիւնը անպատասխանատու եւ անսկզբունք ընթացք, փաստօրէն, առիթ ծառայած էր այլ ցեղասպանութիւններու իրագործման: Սկսած 1937-ի Ֆաշիստական Գերմանիայէն մինչեւ մեր օրերու Ռուստա, տեղի ունեցան նոր ցեղասպանութիւններ:

Անպատիժ մնալու այդ պահուածքները պատմաւոր դարձած էր բազմամիլիոն անմեղ մարդոց բնաջնջումին: Տարակոյս չկար, եթէ

Շարք էջ 18

«ՆԻԻ ԵՈՐՔ ԹԱՅՄՁ»-Ի ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆԸ ԿՐ ՔՆՆԱԴԱՏԷ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՀԱՐՑՈՎ ԹՈՒՐԹԻՈՅ ԵՒ ՄԱԿ-Ի ՎԵՐԱԲԵՐՍՈՒՆՔԸ

Ամերիկայի ամենէն ազդեցիկ թերթը նկատուող «Նիւ Եորք Թայմզ» իր Ապրիլ 13-ի խմբագրականով եկաւ խիստ բառերով քննադատելու թրքական կառավարութեան վերաբերմունքը Հայկական Ցեղասպանութեան հարցով: Խմբագրականի շարժառիթը եղած է անցեալ շաբթուայ ընթացքին ՄԱԿ-ի կեդրոնատեղիէն ներս տեղի ունենալիք եւ Ռուսաստանի ցեղասպանութեան նուիրուած ցուցահանդէսի յետաձգումը՝ Թուրքիոյ ներկայացուցիչներու բողոքներուն պատճառաւ:

Խմբագրականը կը յայտնէ, որ փորձելով լռեցնել Հայոց Ցեղասպանութեան մասին խօսակցութիւնները՝ թուրքերը աւելի մեծ ուշադրութեան կ'արժանացնեն այդ հարցը:

«Տարօրինակ է, որ Թուրքիոյ առաջնորդները մինչեւ հիմա չեն գիտակցած, որ ամէն անգամ, երբ անոնք կը փորձեն գրաքննել Հայոց Ցեղասպանութեան շուրջ քննարկումները, անոնք միայն աւելի մեծ ուշադրութեան կ'արժանացնեն այդ հարցը եւ այժմու ժողովրդավարական Թուրքիան կը կապեն անցեալի ոճրագործութեան հետ», - կը գրէ «Թայմզ» խմբագրականը:

«Թուրքիա երկար ժամանակէ

ի վեր կը փորձէ հերքել Հայոց Ցեղասպանութիւնը: Նոյնիսկ արդի Թրքական հանրապետութեան կողմէ, որ սպանութիւններու հետ առնչութիւն չունի, «ցեղասպանութիւն» բառի օգտագործումը կատարուածի մասին կը նկատուի լուրջ յանցանք: Եւ աւելի ամօթալի է, որ ՄԱԿ-ի պաշտօնակները Թուրքիոյ պահանջներուն առջեւ ընկրկելով կը յետաձգեն ՄԱԿ-ի կեդրոնատեղիէն ներս նախատեսուած ցուցահանդէսը՝ Ռուսաստանի ցեղասպանութեան 13-րդ տարելիցին առթիւ, որովհետեւ այնտեղ նշուած են հայերու զանգուածային սպանութիւնները»:

Շարունակելով թերթը կը յայտնէ որ, Անգարային զայրացուցած է այն նախադատութիւնը, ուր կը բացատրուի, թէ ինչպէս ցեղասպանութիւնը միջազգային օրէնքով ճանչցուած է որպէս ոճրագործութիւն: «Առաջին աշխարհամարտէն յետոյ, որու ընթացքին Թուրքիոյ մէջ սպանուեցաւ մէկ միլիոն հայ, լեհ փաստաբան Ռաֆայէլ Լեմկին քաջալերած է Ազգերու Լիկային ճանչնալ բարբարոսութեան ատիճանի հասնող ոճիրները որպէս միջազգային

Շարք էջ 4

ՀՆԶԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԱՏԵՆԱՊԵՏՐ ԿՐ ՊԱՐԱՆՁԷ ԱՐԴԱՐ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութեան կեդրոնական վարչութեան ատենակէտ Ընկ. Սեդրակ Աճէմեան այս օրերուն գտնուելով Հայաստան, Երեքշաբթի Ապրիլ 17-ին «Փաստարկ» ակումբէն ներս հանդիպում ունեցաւ մամլոյ, հեռատեսիլի եւ ռատիոյի մեծ թիւով լրագրողներու հետ: Հանդիպման ընթացքին Կուսակցութեան ատենակէտը պատասխանեց շարք մը հարցերու, որոնք կը վերաբերէին Հայաստանի քաղաքական կեանքին եւ սփիւռքեան խնդիրներու:

Ընկ. Աճէմեան յայտնեց, որ Երեւան եկած է, բարոյական աջակցութիւն ցուցաբերելու Հայաստանի ընկերներուն, որոնք կը պատրաստուին յառաջիկայ խորհրդարանական ընտրութիւններուն: Ան շեշտեց որ ՍԴՀԿ-ն մնայուն կերպով իր դժգոհութիւնը արտայայտած է Հայաստանի մէջ մինչեւ օրս կայացած ընտրութիւններու անկատարութեան կապակցու-



Ընկ. Սեդրակ Աճէմեան ելոյթ կ'ունենայ Երեւանի մէջ

թեամբ: Խորհրդարանական նախորդ ընտրութիւններուն վերաբերեալ միջազգային կազմակերպութիւններու գնահատականները Ընկ.

Շարք էջ 4

ԱՐԱ ՆԱԾԱՐԵԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՒ ԿԼԵՆՏԵԼԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏ

Երկուշաբթի, Ապրիլ 16-ին Կլենտէլի քաղաքապետական խորհուրդը սկսաւ իր նոր տարեշրջանը եւ առաջին հերթին միաձայնութեամբ ընտրեց Արա Նաճարեանը որպէս քաղաքապետ:

Քաղաքապետի պաշտօնը կը վարեն Խորհուրդի հինգ անդամները հերթաբար, մէկ տարուայ ժամանակաշրջանով: Արա Նաճարեան առաջին անգամ ըլլալով ընտրուեցաւ այդ պաշտօնին:

Ապրիլ 3-ի ընտրութիւններու լոյսին տակ քաղաքապետական Խորհուրդը կորսնցուց իր հայկական մեծամասնութիւնը, երբ չորս հայ թեկնածուներէն ոչ մէկը հասաւ յաջողութեան:

Ուշագրաւ էր նախկին քաղաքապետ Ռաֆի Մանուկեանի պարտութիւնը: Ան անցնող 8 տարիներուն որպէս քաղաքապետական Խորհուրդի անդամ վարած ըլլալով հատուածական քաղաքականութիւն կորսնցուցած էր Հայ ընտրողներու համակրանքը:

ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԸՐԱԿՐՈՒԱԾ ԶԷ ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՐ ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒ ԸՒՒԱՔԻՆ

Այս տարուայ Նոյեմբերին Մայիլի մէջ կայանալիք ժողովրդավար երկիրներու հաւաքին հրաւէր չստացող երկիրներու շարքին է նաեւ Հայաստան:

Միացեալ Նահանգներու նախաձեռնութեամբ ստեղծուած ժողովրդավարութիւններու համայնքի հաւաքին հրաւիրուած են աշխարհի 100 երկիրներու արտաքին գործոց նախարարները: 18 երկիրներ, ուր ժողովրդավարութեան առումով յառաջընթաց կը նկատուի, հրաւիրուած են որպէս դիտորդներ:

«Հայաստան, Պահարէյն եւ Արեւելեան Թիմորը նոյնպէս այն երկիրներու շարքին են, որոնք իշխանութիւններու նուիրուածութիւնը ժողովրդավարութեան կասկածի տակ է», - «Ռոյթըրզ» մամլոյ գործակալութեան ըսած է Մասնագէտներու միջազգային յանձնախումբի ներկայացուցիչը:

Մեր ժողովուրդը կը շարքին են նաեւ Ռուսաստան, Իրաք, Վենեսուելա եւ այլ երկիրներ:

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ 92-ԱՄԵԱԿԻ ԱՌԹԻ ՀԱՄԱԺՈՂՈՎՐԴԱՅԻՆ ԱՅՑԵԼՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԾԱՌԿԵՐՈՒ ԶԵՏԵՂՈՒՄ ՄՈՆԹԵՊԵԼԼՈՅԻ ԵՂԵՌՆԻ ՅՈՒՇԱՐՁԱՆԻ ՄՕՏ Երեքշաբթի, Ապրիլ 24-ի Առաւօտեան ժամը 10-էն Սկսեալ

ՀԱՐՑԱԶՐՈՅՑ

ՀԱՐՑԱԶՐՈՅՑ ՍՈՑԻԱԼ-ԴԵՄՈԿՐԱՏ ԴՆՉԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԱՏԵՆԱՊԵՏ ԼԻԴԻԱԼԱ ՍԱՐԳՍԵԱՆԻ ՀԵՏ

- Տիկին Սարգսեան ձեր կուսակցութիւնը երբեւէ միայնակ չի մասնակցել ընտրութիւններու, ինչո՞ւ այս անգամ այդպիսի որոշում կայացրեցիք:

- Մեր կուսակցութիւնը այս անգամ եւս նպատակ ունէր ընտրութիւններին մասնակցել միասնական ընդդիմութեան հետ, եւ մենք ակտիւօրէն մասնակցում էինք այդ քննարկումներին: Բայց քանի որ այդ դաշինքը այդպէս էլ չկայացաւ, մենք որոշում կայացրեցինք միայնակ մասնակցել ընտրութիւններին: Իսկ ինչու չմասնակցենք, ասում են, որ մենք թոյլ ենք: Ես էլ ասում եմ՝ ցոյց տուէք աւելի ուժեղ կուսակցութիւն... ուժեղ են ինչո՞ւ՞ կեղծիքներ անելու, թէ՞ մարդկանց զնելու հնարաւորութեամբ: Իսկ մենք ուժեղ ենք մեր պատմութեամբ, այս տարի կուսակցութիւնը նշում է իր 120-ամեակը, ուժեղ ենք մեր ազգին տուած նուիրեալներով, մեր երիտասարդութեամբ: Ես չեմ կարծում, որ մենք կարող ենք 5 տոկոսը յաղթահարելու խնդիր ունենալ:

- Այսինքն՝ ձեր նպատակը 5 տոկոս ստանալն է:

- Եթէ աւելի շատ ստանանք, աւելի լաւ: Բայց մենք ունենալու ենք եւ հասկանում ենք, որ այսօր այդ խնդիրը լուծելու առաջ են



ՄԴՀԿ-ի Հայաստանի Ատենապետ՝ Լիւդմիլա Սարգսեան

կազմած նոյնիսկ իրենց շատ ուժեղ համարող շատ կուսակցութիւններ:

- Կուսակցութիւններից շատերը արդէն խօսում են, թէ ինչքան ձայն են ակնկալում ստանալ առաջիկայ ընտրութիւնների ժամանակ: Որքան ձայն ստանալու դէպքում դուք կը համարէք, որ ընտրութիւնները չեն կեղծուել:

- Չէ, մեր ստացածով չէ, որ պէտք է որոշենք ընտրութիւնների արդար կամ ոչ արդար լինելը: Եթէ մենք չստանանք մեր ակնկալած քուէները, դա դեռ չի նշանակի, որ

ընտրութիւնները կեղծուած են: Մենք կը տեսնենք, թէ ինչ մթնոլորտում են անցնում ընտրութիւնները, որ ընդդիմադիր կուսակցութիւնները ինչպիսի արդիւնք ունեցան, ինչպէս են նրանք գնահատում ընտրութեան արդիւնքները:

- Չէ՞ք կարծում, որ ընտրութիւնները վերածուել են ձեւական միջոցառման եւ այլեւս դադարել են իշխանութեան ձեւաւորման միջոց լինելուց... իշխանութիւնը Հայաստանում ձեւաւորում է այլ մեխանիզմներով:

- Այո, վերջին մի քանի ընտրութիւնները իրենց արդիւնքներով ցոյց տուեցին, որ իշխանութիւնը դրանց նայում է որպէս ձեւական միջոցառում, քանի որ նրանք, անկախ ընտրողների կամքից, պատրաստ չեն յանձնել իշխանութիւնը: Բայց ես կարծում եմ, որ յուսահատուելն ու մի կողմ քաշուելն էլ ելք չէ, եւ մենք միւս ընդդիմադիր կուսակցութիւնների հետ պատրաստ ենք պայքարել ժողովրդի քուէների համար:

- Ընդդիմադիր մի շարք կուսակցութիւններ համոզուած են, որ ընտրութիւնների արդիւնքները կեղծուելու են, եւ նրանք պատրաստուում են հետընտրական գործընթացներին՝ կոչ անելով, որ ընտրողները Մայիսի 13ին հաւաքուեն հրապարակում: Ինչպիսի՞նք է ձեր դիրքորոշումը:

- Այո, մենք էլ այդ ընդդիմադիր կուսակցութիւնների նման չենք բացառում, որ հնարաւոր է զարգացումները այլ կերպ ընթանան: Բնականաբար ընտրակեղծիքների դէմ ընդդիմութիւնը է ողջ հասարակութիւնը, եւ եթէ հրապարակում կը հաւաքուի բաւարար թուով վճռական զանգուած, ապա մենք պար-

տաւոր ենք առաջնորդել հասարակութեանը, իսկ եթէ այդ զանգուածը չհաւաքուեց, ապա մենք հերթական անգամ կարճանագրենք, որ այս հասարակութիւնը՝ իր բոլոր անդամներով, ներառեալ ընդդիմութիւնը, արժանի է այդպիսի իշխանութեան:

- Ո՞րն է ՀՀ-ի Կուսակցութեան ընտրազանգուածը, յանուն ինչի՞ են մարդիկ ձայն տալու հենց ՍԴՀԿ-ին:

- Այսօր իրօք դժուար է խօսել կոնկրետ ընտրազանգուածի մասին, քանի որ իշխանական կուսակցութիւններն իրենց արմինխառատիւ ուսուրսի, ֆինանսական շահագործման մեխանիզմների գործադրմամբ շատ դէպքերում նաեւ վախի մթնոլորտ ստեղծելով մարդկանց փորձում են հեռու պահել իրենց տեսակէտներից այլ դիրքորոշում ունեցող կուսակցութիւններից: Սակայն բոլորս էլ գիտենք, որ ՄԴՀԿ-ն ոչ միայն հայկական ամենահին կուսակցութիւնն է, այլ ունի յստակ սոցիալիստական ուղղութեամբ: Մենք մեր ստեղծման պահից պայքարել ենք ոչ միայն անկախ Հայաստանի ստեղծման, այլ նաեւ յանուն նրա, որ այդ պետութիւնը ծառայի բոլորին եւ ոչ թէ մի խումբ օլիգարխների: Այսինքն՝ մեր հասարակութեանը հոգեհարազատ սոցիալական արդարութեան, ազատութեան, եղբայրութեան սկզբունքները մեզ համար ոչ թէ սոսկ լոզունգներ են, այլ տարիներով թրծուած համոզմունքներ:

ՀԱՐՑԱԶՐՈՅՑԸ ՎԱՐԵՑ ԱՒԵՏԻՍ ԲԱԲԱՋԱՆԵԱՆ «ԺԱՄԱՆԱԿ ԵՐԵՒԱՆ»

ՔՈՉԱՐԵԱՆԻ ՅԱՆՁՆԱՐԱՐԱԿԱՆՆԵՐԸ ԲԱՆԻ ՏԵՂ ԴՆՈՂ ԶԿԱՅ

Շարունակուած էջ 2-էն

րազլուինները դաժան ծեծի ենթարկեցին իրաւապաշտպան Միքայէլ Դանիէլեանին: Ռ. Քոչարեանն էլ ի յանձնարարականներ տուեց իրաւապահներին: Նա ՀՀ գլխաւոր դատախազ Աղուան Յովսէփեանին յանձնարարեց «անհրաժեշտ բոլոր միջոցները ձեռնարկել» իրաւապաշտպանի վրայ յարձակումներին յայտնաբերելու ուղղութեամբ: Իրաւապահներն արդեն երեք տարի այդ յանցագործութեան «բացայայտմամբ» են զբաղուած:

Նոյն թուականի Ապրիլին՝ հայաստանեան ներքաղաքական լարուած զարգացումների օրերին, սպիրազլուինները դաժան ծեծի ենթարկեցին քաղաքական գործիչ Աշոտ Մանուչարեանին: Ռ. Քոչարեանը, ի տարբերութիւն նախորդ դէպքերի, առանց յատուկ դատապարտելու Մանուչարեանի նկատմամբ տեղի ունեցածը, խօսեց որեւէ ուժի դա ձեռն-

տու լինելու-չլինելու մասին եւ անդրադառնալով այն վարկածին, որ Մանուչարեանի ծեծը կազմակերպել են իշխանութիւնները՝ յայտարարեց. «Իշխանութիւններին բնաւ պէտք չէր: Յանձնարարուած է իրաւապահ մարմիններին զբաղուել այս հարցով»:

2006թ. Սեպտեմբերի 6-ին սպանուեց ՀՀ պետական հարկային ծառայութեան օպերատիւ քննչական վարչութեան պետ, գեներալ-մայոր Շահէն Յովսէփեանը: Ռ. Քոչարեանը էլ ի իրաւապահ մարմիններին խիստ յանձնարարականներ տուեց «ձեռնարկել բոլոր միջոցները» սպանութիւնը «հնարաւորին արագ բացայայտելու համար»: Նա նաեւ յայտարարեց, թէ՛ «յանցաւոր գործելատեղը, որն ուղղուած է պետութեան կողմից հարկային վարչարարութեան խտտացման եւ բոլորի համար հաւասար հարկային պայմաններ ստեղծելու գործադրուող ջանքերի դէմ, խստիւ

դատապարտելի է եւ ի գօրու չէ փոփոխել պետութեան նպատակաւորողութեան քաղաքականութիւնը այդ ոլորտում»:

Սպանութիւնից անցել է 7 ամիս, որի ընթացքում կալանաւորուեցին ու ազատ արձակուեցին վիրաբեան եղբայրները, յետոյ Հայկ Իսրայէլեանը, որի մասնակցութիւնն այդ սպանութեանը կարող է իշխանական մի քանի պաշտօնեաների համար ճակատագրական լինել: Այսօր այդ յանցագործութեան բացայայտման մասին դեռ խօսք չկայ:

Եւ Ռ. Քոչարեանի՝ ՀՀ իրաւապահ մարմիններին տրուած ամենաթաւրմ յանձնարարականը վերաբերում է իր «ծնած» «Բարգաւաճ Հայաստան» կուսակցութեան նախընտրական շտաբների պայթիւններին, որոնք Քոչարեանը գնահատել էր իբրեւ «իրավիճակը ապակայունացնելու, խորհրդարանական

ընտրութիւնների նախաշեմին անհանդուրժողականութեան մթնոլորտ ստեղծելու փորձ»:

Թէ՛ արդե՞օք յոյսեր կան, որ այս մի պայթիւնը կը բացայայտուի՞ վերն արդեն նշել ենք եւ արձանագրել: Ըստ ամենայնի՞ ոչ, չի բացայայտուի:

Մի խօսքով, հարկ է արձանագրել, որ Քոչարեանի՝ իրաւապահ մարմիններին տրուող յանձնարարականները, մասնաւորապէս նրանք, որոնք տրուել էին իշխանութեան ընդդիմախօսների դէմ տեղի ունեցած յանցագործութիւնների առնչութեամբ, մնացին չբացայայտուած: Ասել է թէ՛ կա՞մ Քոչարեանի յանձնարարականն իրականում ձեւական բնուէ՞լ է կրել, կամ էլ մեր իրաւապահների համար Քոչարեանի ասածը օրէնք չէ:

ՆԱԻՐԱ ՄԱՄԻԿՈՆԵԱՆ «ԶՈՐՐՈՐԴ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆ»

Advertisement for ABA Insurance Services. Includes logo with 'A.B.A. INSURANCE SERVICES', 'Blue Shield of California Authorized Agent', and '30th ANNIVERSARY 1975-2005'. Contact info: E-mail: BMaronian@AOL.com

Advertisement for 'ՄԱՐՈՆԵԱՆ' (Maronian). Text: 'ԱՊԱՌՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ ԱՆՐԱԺԵՇՏ Է', 'ԵՐԲԵՔ ՈՒՇ ԶԷ ՎԵՐԱՔՆՆԵԼՈՒ ԶԵՐ ԱՊԱՌՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ', 'ՊԵՏՐՈՍ ԵՒ ՍԻԱՍԱՆԹՕ ՄԱՐՈՆԵԱՆ', '818 500-9585 ABA INSURANCE SERVICES 805 E. Broadway . Glendale, CA 91205', 'ONE EIGHT HUNDRED FOUR "HAI-TAD"'



ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԻՐԱՔ՝ 2008 ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԷՆ ԵՏՔ

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՍԱՂՐԵԱՆ

Ամերիկայի 2008 թուականի ընտրություններում նախագահական թեկնածուները կը հարցուի:

«Ի՞նչ է ձեր ծրագիրը Իրաքի համար»: Ընդհանուր այս հարցումին տակ Հիլըրի Կլինթոնի, Պարաք Օպամայի մեկ կողմին, իսկ Ռոմնիի կամ Ջրիլիանիյի, կամ Մքքեյնի միևս կողմին, կը տրուին մասնավոր հարցումները -

Ի՞նչ է ձեր կարծիքը Պուշի մագլցումի մասին (surge) 1

Ի՞նչ կը մտածէք ամերիկեան զորքերը տուն վերադարձելու մասին»:

Ի՞նչ պայմանաժամեր օգտակար կ'ըլլան:

Ի՞նչ դեր վերապահուած է Իրաքի կառավարութեան եւ անոր ենթակալ բանակային կամ ապահովական ուժերուն:

Ասոնց նման հարցումներ կ'ուղղուին հրապարակ իջած տեմոքրատ կամ հանրապետական կուսակցութեան նախագահական թեկնածուներուն:

Անդին կայ Պուշին որդեգրած եւ յամառօրէն հետապնդած «ընթացքը շարունակելու» քաղաքականութիւնը, գիտակցօրէն, եւ կամ ալ անգիտակցօրէն անտեսելով որ իր ցարդ հետեւած ուղին մեծ մասամբ ձախողած է, եւ որեւէ «մագլցում» այսինքն յաւելեալ ուժերու առաքում գործողութեանց դաշտին ներս, դատապարտուած է ձախողութեան: Միևս կողմէ, 2006ի ընտրութեանց Գոնկրէս հասած տեմոքրատները, ցարդ չկրցան յստակ ուղեգիծ մը մշակել, իրաքեան թնճուկէն ձերբազատելու համար: Ոմանք կ'ուզեն զօրքերը անմիջապէս տուն բերել, առիթ տալով որ իրաքցիները իրենք մաքրեն իրենց հաշիւները, որ շատ հաւանաբար կը նշանակէ քաղաքացիական ծանրակշիռ պատերազմ մը, նոյնիսկ իրաքեան սահմաններէն դուրս վտանգին ենթակայ: Ուրիշներ Նենսի Փլոսիի նման կը փորձեն տիրակ մը հաստատել, իրանի եւ Սուրիոյ մէջ, փորձ որ խստօրէն քննադատեցաւ Պուշի իշխանութեան կողմէ: Իսկ տակաւին կան որ

պայմանաժամի մասին կը խօսին «ամառուայ վերջը, 2008ի Մարտը» եւայլն, որմէ ետք ամերիկեան զօրքերը տուն կը կանչուին, կան տակաւին ուրիշներ ալ, որոնք կը սպառնան ֆոնտերը դադրեցնել, ֆոնտ առանց որու բանակը անկարող կը դառնայ իր առաքելութիւնը շարունակելու:

Այս եւ նման հարցումներ, տրամադրութիւններ, թելադրութիւններ, այսօր, անտեղի եւ անիմաստ կը թուին: Այլ խօսքով, ներկայի ընթացքը, ինչ-ինչ արդարացումներով սկսուած, եւ տակաւին շարունակուող, ոչ մէկ ազդեցութիւն ունի Իրաքի ճակատագրին վրայ: Յստակ է որ այլեւս Ամերիկան անկարող է իրաքեան հարցը ինքը լուծելու եւ կամ որեւէ ձեւով «յաղթանակ» ձեռք ձգելու: Ամերիկան այլեւս պարզապէս «դիտող»ի եւ տուժողի վիճակին դատապարտուած, կրելով նիւթական եւ մարդկային վնասներ, իր սկսած սխալ պատերազմի պատճառաւ:

Փոքրիկ վերաքաղ մը

2001ի աղէտէն ետք, Պուշի իշխանութիւնը, Իրաքը նկատեց իր սկսած հակահարկազնային համաշխարհային պատերազմի, ոչ թէ վերջին, այլ առաջին, սկզբնական օղակը, որ պիտի նոր կարգեր հաստատէր արաբական եւ Միջին արեւելեան շրջանին ներս: Սատուամ Հիւսէյնի անկումէն ետք, Ամերիկա կը յուսար տեմոքրատիայի յառաջախաղացք մը ընդհանրապէս բռնատիրական կարգերով դեկավարուող այդ շրջանին ետք: Այս ձեւով, Ամերիկա կը յուսար, իր գինուորական ուժը գործածելով, առաջնային դեր մը որդեգրել մուսուլմանական աշխարհէն ներս եւ յարգանք պարտադրել իրեն հանդէպ: Սակայն, ինչպէս առակը կ'ըսէ. «Տունի հաշիւը շուկային չբռնեց»: Փոխանակ յաղթանակ հանդիսանալու, Իրաքը հանդիսացաւ փորձաքար եւ անյաղթահարելի կուր: Եւ Պուշ ինկաւ ծուղակի մը մէջ, որ այրեց եւ սպառեց իր նախագահութիւնը: Իրաքեան արշաւանքի պատճառաւ, Ամերիկայի



Ճոն Մքքեյն

կուր միջազգային ահաբեկչութեան դէմ, փոխանակ ընդլայնելու, աւելի դարձաւ սահմանափակ, այսինքն Իրաքով պայմանաւորուեցաւ: Աւելին, Ամերիկա փոխանակ իր ազդեցութիւնը տարածելու իսլամական աշխարհէն ներս եւ անկէ ալ անդին, ինքզինք գտաւ մէկուսացած, միայնակ, եւ ինչ որ ողբերգական դարձաւ, անկարող յաղթանակ արձանագրելու Իրաքէն ներս: Նոյնիսկ գաղափարախօսական անմիջուկ արտայայտութիւններ, ինչպիսիք են «ագատութիւնը նախընտրելի է ահաբեկչութեան», կամ «մարդիկ աստուածային իրաւունքներ ունին ազատ պարելու»: Պուշի քարոզչական ելոյթներու ընթացքին արտասանուած, անկարող են ներշնչելու եւ յուսադրելու բեւեռացած մասսաները, մանաւանդ անոնք որոնք ատելութեամբ լեցուած են Ամերիկայի նկատմամբ: Դժբախտաբար, ներկայիս ամերիկեան բանակը առաւելաբար կ'օգտագործէ Պաղտատի թաղամասերու պաշտպանութեան եւ «մագլցումով» յատկանշուած յարաբերական յաջողութիւնները աննշան կը թուին:

Ուրեմն Ի՞նչ

Ամէնուն հայեացքը այժմ պէտք է ուղղուի դէպի յետ-Պուշեան շրջան, այսինքն 2008ի ընտրութիւններէն անդին: Ինչո՞ւ: Քանի որ յստակ է այլեւս որ Ամերիկա ձախողած է Իրաքի մէջ իրողութիւն մը որ Պուշ ինքը անկարող է ընդունելու եւ աւելի անդին երթալու: Պուշ եւ իր իշխանութիւնը մինչեւ իր վիզը խրած է աւագախորտի մը մէջ, եւ նոյնիսկ քաջութիւնը չունի իր պարտութիւնը ընդունելու:

Պուշ տակաւին կ'ակնկալէ



Պարաք Օպամա

հրաշքի համագօր փոփոխութիւն մը եւ սակայն, միևս կողմէ պէտք է գիտնայ որ մանաւանդ քաղաքական կեանքէն ներս հրաշքներ գոյութիւն չունին: Կան դառն իրականութիւններ եւ շօշափելի տուեալներ որոնք առ այժմ երբեք յուսադրիչ չեն: Հիմնականին մէջ, նախագահութեան տենչացող թեկնածուները, փոխանակ ներկայի կացութիւնը վերլուծելու, պարտաւոր են իրենց հայեացքը ուղղելու դէպի ապագան, Իրաքէն անդին, եւ մտածելու թէ Պուշի սկսած հակահարկազնային պայքարը ինչպէս պիտի հետապնդեն, իսլամական ծայրայեղական շրջանակներու հետ ինչպէ՞ս պիտի վարուին, այդ պայքարի ծախսերը ինչպէ՞ս պիտի գոյացուին, եւ աւելի կարեւոր, Ամերիկան ինչպէ՞ս պիտի վերգտնէ համաշխարհային իր հեղինակութիւնը, իրաքեան ձախողութեանէն ետք:

2002-2003 թուականներուն, թերեւս ճիշդ էր հարցնել թէ Ի՞նչ ծրագիր Իրաքի համար: Այսօր 2007ին, Իրաքեան հորիզոնը մթազնած է, անստոյգ եւ յաղթանակի կարելիութիւնները գրեթէ անգոյ: Կը մնայ ուրեմն այն թէ, երբ 2008 թուականին ընտրութիւններէն ետք, Պուշ աւարտէ իր անփառունակ շրջանը, եւ անցնի պատմութեան, Ամերիկան կը շարունակէ մնալ իբրեւ համաշխարհային ներկայութիւն մը, որ կոչուած է նոր, տարբեր քաղաքականութիւն մը մշակելու, եւ իր կորսնցուցած դիրքը վերաշահելու: Հարցումը կը մնայ ո՞վ պիտի ստանձնէ այս նոր պաշտօնը, եւ Ի՞նչ բովանդակութիւն պիտի տայ անոր, յատկապէս օգտուելով իրաքեան արշաւանքի դասերէն:

UNDER THE AUSPICES OF THE ARMENIAN CONSULATE GENERAL
LARK Musical Society presents
A MANSURIAN TRIPTYCH
In Commemoration of the Armenian Genocide of 1915
Concerts at Zipper Hall and Alex Theatre April 20, 23 and 25, 2007 at 8:00 p.m.
For more information call: 818. 500.9997
Concerts funded in part by the Los Angeles County Arts Commission.

Massis Weekly

Volume 27, No. 13

Saturday, APRIL 21, 2007

New York Times Editorial Turkey And The U.N.'s Cover-Up

More than 90 years ago, when Turkey was still part of the Ottoman Empire, Turkish nationalists launched an extermination campaign there that killed 1.5 million Armenians. It was the 20th century's first genocide. The world noticed, but did nothing, setting an example that surely emboldened such later practitioners as Hitler, the Hutu leaders of Rwanda in 1994 and today's Sudanese president, Omar Hassan al-Bashir.

Turkey has long tried to deny the Armenian genocide. Even in the modern-day Turkish republic, which was not a party to the killings, using the word genocide in reference to these events is prosecuted as a serious crime. Which makes it all the more disgraceful that United Nations officials are bowing to Turkey's demands and blocking this week's scheduled opening of an exhibit at U.N. headquarters commemorating the 13th anniversary of the Rwandan genocide because it mentions the mass murder of the Armenians.

Ankara was offended by a sentence that explained how genocide came to be recognized as a crime under international law: "Following World War I, during which one million Armenians were murdered in Turkey, Polish lawyer Raphael Lemkin urged the League of Nations to recognize crimes of barbarity as international crimes." The exhibit's organizer, a British-based antigencide group, was willing to omit the words "in Turkey." But that was not enough for the U.N.'s craven new leadership, and the exhibit has been indefinitely postponed.

It's odd that Turkey's leaders have not figured out by now that every time they try to censor discussion of the Armenian genocide, they only bring wider attention to the subject and link today's democratic Turkey with the now distant crime. As for Secretary General Ban Ki-moon and his inexperienced new leadership team, they have once again shown how much they have to learn if they are to honorably and effectively serve the United Nations, which is supposed to be the embodiment of international law and a leading voice against genocide.

Armenian Caucus Co-Chairs Urge President Bush To Reaffirm The Armenian Genocide

WASHINGTON, DC -- The Co-Chairs of the Congressional Caucus on Armenian Issues Reps. Frank Pallone, Jr. (D-NJ) and Joseph Knollenberg (R-MI), have sent a letter, urging President George W. Bush to reaffirm the United States' record on the Armenian Genocide in his upcoming April 24th commemorative statement.

Last year in his annual commemorative speech, the President noted that it was a "tragedy for all humanity and

one that we and the world must never forget," but he has repeatedly failed to use the word genocide when referencing the tragic killings of 1.5 million Armenians from 1915-1923 by the Ottoman Turks.

In their letter, the Co-Chairs encouraged the President to recognize the atrocities committed against the Armenian people as genocide stating in

Continued on page 2

SDHP Chairman Calls On Armenian Authorities To Conduct A Free And Fair Election

Chairman of Central Board of Social Democrat Hunchakian Party Setrak Ajemian, held a press conference on April 17 in Yerevan, detailing the SDHP's position about issues it sees vital for the Armenian nation. Touching upon the subject of parliamentary elections, Ajemian stated that it has been the historical desire of Social Democrat Hunchakian Party that a free and independent Armenia hold free and democratic elections. The SDHP, Diaspora Armenian, as well as Armenian citizens have to date always expressed discontent with imperfection of previous elections.

According to Ajemian's observation, in order to not repeat the anti-democratic sentiment of the past, political forces taking part in the electoral struggle should ensure democratic elections, and not face the "sad phenomenon" of having international organizations scrutinize Arme-

nia as undemocratic.

On the subject of dual citizenship, Ajemian stated the concept "is acceptable for the all Armenian people," but the adoption of the bill on dual citizenship being in circulation at present may generate serious problems. The SDHP in the past had offered the late Prime Minister Andranik Margarian to utilize the professional expertise of SDHP members to "crystallize" a bill that would be acceptable to Daisporans and yet not cause serious repercussions for Armenia. Setrak Ajemian stated that the offer remains valid today.

The SDHP Chairman also stated that although the Social Democrat Hunchak party is within the ranks of the constructive opposition, the SDHP and its membership are always willing to take part and facilitate any

Continued on page 2

At The Request Of Archbishop Khajak Barsamian Texas University Withdraws Its Sponsorship Of Pro-Turkish International Conference

At the request of the Archbishop Khajak Barsamian, Primate of the Eastern Diocese of the Armenian Church of America, SMU University in Texas pulled its sponsorship from the Turkish-favoring "International Conference on Turkish-Armenian Dialogue."

Last Saturday the Turkish Students Association held the event in the Umphrey Lee Ballroom despite academic disapproval of the event's scope and organization.

Archbishop Barsamian and other scholars viewed the event as a sounding board for Turkish scholars and religious leaders to deny the Armenian genocide. Archbishop Barsamian called it a "historically unjustified and morally objectionable effort to call into

question the alleged Armenian Genocide and derail efforts by the U.S. government to recognize this crime against humanity."

Many scholars believe that Turkish organizations organized the dialogue in response to the Dallas community's recognition of the "Armenian Genocide." In 2005, Dallas Mayor Laura Miller made a proclamation recognizing the 90th anniversary of the genocide.

According to Archbishop Barsamian, "I have been repeatedly reminded of how the timing of the event, and the rush to have it held so quickly with it being finalized only a

Continued on page 2

President Bush Calls For Free Elections In Armenia

U.S. President George W. Bush has congratulated Serzh Sarkisian on his appointment as Armenia's new prime minister and urged him to help ensure the proper conduct of the upcoming parliamentary elections.

"We look forward to the parliamentary elections on May 12 and hope that you will help ensure that these elections are free and fair, meet international standards, and bolster the relations between our two countries," Bush said in a congratulatory message made public by Sarkisian's office on Tuesday.

The Bush administration strongly criticized Yerevan for serious fraud

reported by international observers during the last Armenian parliamentary and presidential elections. Sarkisian, who was the country's defense minister before replacing the deceased Prime Minister Andranik Markarian on April 4, played a key role in the conduct of those polls.

U.S. officials have said that the upcoming vote is a good opportunity for the Armenian authorities to redeem themselves. They have warned that a repeat of serious fraud would jeopardize the release of \$235 million in additional U.S. economic assistance to

Continued on page 2

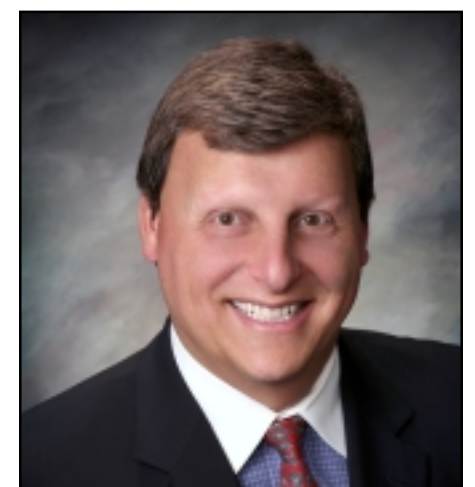
Ara Najarian Appointed Glendale Mayor

GLENDALE--Glendale City Council Member Ara Najarian was appointed the City's Mayor. Najarian, 46, takes over the ceremonial position from outgoing Mayor Dave Weaver. This is Najarian's first time serving in the position of Mayor. The position of Glendale Mayor is rotated on an annual basis.

Najarian was first elected to office in April 2005. During the past year he was Vice-Chair of the Glendale Redevelopment Agency. He has previously served as Chair of the Glendale Housing Authority.

In addition to serving on the City Council, Najarian is currently a member of the Metropolitan Transit Authority Board of Directors and a member of the Southern California Regional Rail Authority Board of Directors. He is also a member of the Glendale Bar Association and the Board of Regents of Holy Family High School. Najarian previously served as a member of the Glendale Community College Board of Trustees from 2003-2005.

Also at Tuesday's meeting, incumbent Council Member Dave Weaver and small business owner John Drayman were sworn in to serve four-



Glendale Mayor Ara Najarian

year terms. This is Weaver's fourth term in office while Drayman was the top voter getter in the April 3 election.

Two term City Council member Rafi Manoukian and three other Armenian-American candidates (Greg Krikorian, Chahe Keuroghlian and Vrej Agajanian) failed to win enough votes to secure a seat on the council. Manoukian's loss reflects on his failure to work with all segments of the community and alienation of a large segment of the Armenian-American voters.

Poll Shows Armenians Oppose U.S. Foreign Policy

Most Armenians share a worldwide disapproval of the interventionist foreign policy pursued by the United States, according to a multinational opinion poll reported on Wednesday.

The poll was conducted from June 2006 to March 2006 in Armenia and 17 other countries — including the U.S., China, and Russia — that represent roughly 56 percent of the world's population. Its findings were released by the Chicago Council on Global Affairs, a U.S. think-tank that helped organize the study aimed at gauging global public opinion on the issue.

Respondents in those countries were asked how much they trust the U.S. "to act responsibly in the world." Fifty-eight percent of those polled in Armenia answered "not at all" or "not very much." The same answers were given by a majority of respondents in China, Russia, France and six other nations covered by the survey.

Pollsters also found that nearly two-thirds of Armenians believe the U.S. is more aggressive in acting as a global

policeman than it should be. Large majorities elsewhere, including America itself, share this view, they said.

Christopher Whitney, executive director for studies at the Chicago Council on Global Affairs, was quoted by the AFP news agency as saying that the survey's results testify to broad international frustration with U.S. foreign policy and the war in Iraq in particular. But he said people around the world realize at the same time that the U.S. has a key role to play in promoting and enforcing international security.

Armenians, for one thing, do not appear to be unhappy with their government's growing defense and security ties with Washington. Sixty percent of them described U.S.-Armenian relations as "good" in a U.S.-funded opinion poll conducted last November.

However, only 17 percent listed the U.S. among Armenia's most important partners, with almost twice as many respondents mentioning neighboring Iran, America's regional arch-foe. The list was topped by Russia and France.

Texas University Withdraws Its Sponsorship

Continued from page 1

week before it was held."

"This coincides significantly with the United States Congress' step towards considering a new, non-binding resolution concerning the Armenian Genocide and other resolutions condemning the assassination of Hrant Dink and Turkey's oppression of journalist freedom."

Archbishop Barsamian argued that Article 301 of Turkish law hampered the Patriarch, who resides in the capital of Turkey, from expressing his true thoughts and concerns. Article 301 of Turkish law makes it a crime to "denigrate Turkishness." Violators have often faced heavy fines, imprisonment and assassination attempts by

Turkish nationalists.

The International Association of Genocide Scholars, the leading academic association of professionals in the field of genocide studies, has repeatedly affirmed the historical truth of the Armenian Genocide and noted that such acknowledgement by governments and institutions is essential to confront the ongoing cycles of genocide today.

Archbishop Barsamian said he remains ready to engage in authentic dialogue.

"I look forward to working with SMU, its student groups and others of good will to organize a truly balanced panel capable of discussing the Armenian Genocide and the future of the Armenian-Turkish relations," he said.

President Bush Calls For Free Elections In Armenia

Continued from page 1

Armenia. Still, the U.S. administration is unlikely to ostracize Yerevan in the event of another deeply flawed ballot now that it is hoping to broker a resolution of the Nagorno-Karabakh conflict before the end of this year.

U.S. Assistant Secretary of State Daniel Fried implied last week that Washington does not expect the Armenian elections to be fully democratic. "We don't expect perfection,"

he told journalists. "We don't expect to go from deeply flawed to perfect, but we do expect to see substantial forward progress."

Fried noted at the same time that Armenia should have been "way ahead of Georgia" in terms of democratic reforms given the strength of its worldwide Diaspora and its links with Europe and the United States. "Armenia should be doing better," he said. "It should be a leader. It should be a prospering country. It has all the ingredients."

SDHP Chairman Calls For Free And Fair Election

Continued from page 1

discussions and actions taken by Armenia's Government in resolving issues of great importance to the Armenian nation. These issues include the affirmation of the Armenian Genocide, and subsequent reparations towards the Armenian state, and nation. Also included within these issues is the establishment and maintenance of Armenian education within the Diaspora and Armenia, to protect the Armenian language and culture. Major exodus of Armenian youth from Armenia must

also be addressed and rectified. It is the desire of the SDHP that Armenia not only curtail the mass exodus of young Armenians, but to establish a track record of accepting immigrants Armenians from all over the world. In order to do so we must have a fair and just economic policy that not only caters to oligarchs but also to the average citizen of Armenia. Lastly Setrak Ajemian conveyed the SDHP's and its memberships worldwide desire to establish a party headquarters in an independent democratic Armenia, and that this desire is close to fruition.

Armenian Community Meets With Nevada Senatorial Delegation

LAS VEGAS, NV -- The Armenian American Community of Nevada held a meeting with the offices of Senate Majority Leader Harry Reid (D-NV) and Senator John Ensign (R-NV) in Las Vegas, Nevada to discuss issues critical to the Armenian-American community.

Members of Nevada's Armenian American community included Jerry Guederian Armenian Council of America's Nevada Representative, Parish Council Member Fredrick Gregoryan and Ladies Guild Chair Olga Gregoryan of the Armenian Apostolic Church of Las Vegas, and community activist Gerard Costantian. They were also accompanied by Armenian Assembly's Western Office Director Lena Kaimian. The meetings help Nevada's Armenian American community to convey the importance of congressional passage of the Armenian Genocide Resolution pending in the Senate and House (S. Res. 106 and H. Res. 106 respectively) as well S. Res. 65 condemning the murder of Hrant Dink. Additional topics included the Fiscal Year 2008 appropriations requests for Armenia and Nagorno Karabakh, military parity and the importance of lifting the Turkish blockade and regional transportation corridors.

Guederian stressed the importance of activism on legislative issues and reaching out to lawmakers. "It is extremely important for our community to establish and maintain good relations with our elected officials,

Armenian Caucus Co-Chairs Urge President Bush To Reaffirm The Armenian Genocide

Continued from page 1

part: "The United States must never allow crimes against humanity to pass without remembrance and condemnation." In addition the letter emphasizes the importance of the U.S. commitment to prevent future occurrences of genocide, reiterating that "it is imperative that we pay tribute to the memory of others who have suffered and to never forget the past."

Attached is the full text of the Co-Chairs' letter to President Bush:

April 17, 2007

The Honorable George W. Bush
President of the United States
The White House
1600 Pennsylvania Avenue, NW
Washington, DC 20500

Dear Mr. President:

As the Co-Chairs of the Congressional Caucus on Armenian Issues, we are writing to urge you to join us and the more than 185 cosponsors of H. Res. 106, the Armenian Genocide resolution, in reaffirming the United States' record on the Armenian Genocide in your upcoming April 24th commemorative Statement.

This date marks the 92nd anniversary of the systematic and deliberate campaign of genocide perpetrated by the Ottoman Empire in 1915. Over the following eight years, one and a half million Armenians were murdered,



Senate Majority Leader Harry Reid

that is why we at the Armenian Council of America commend the Senators for their diligence in always having an open ear to our causes and concerns," said Guederian.

"We are fortunate to have such an active community in Las Vegas and the strong bipartisan support of the State's Senators," said Kaimian. "We look forward to expanding these relationships, and hope that S. Res. 106 will be scheduled for a vote in the Senate," Kaimian added.

The group commended the long-time support of both Senators, and thanked Ensign for introducing S. Res. 106 along with his Senate Colleague Richard Durbin (D-IL). Fredrick and Olga Gregoryan also provided an update on the activities of Nevada's growing Armenian American community.

and more than half a million were forced from their homeland into exile.

By properly recognizing the terrible atrocities committed against the Armenian people as "genocide" in your statement, you will honor the many Americans who helped launch the unprecedented U.S. diplomatic, political and humanitarian campaign to end the carnage and protect the survivors. The U.S. Ambassador to the Ottoman Empire, Henry Morgenthau, acting on instructions from Secretaries of State William Jennings Bryan and Robert Lansing, protested the slaughter of the Armenians to the Ottoman leaders.

The United States must never allow crimes against humanity to pass without remembrance and condemnation. As U.S. efforts to aid victims of genocide continue, it is imperative that we pay tribute to the memory of others who have suffered and to never forget the past. By commemorating the Armenian Genocide, we renew our commitment to prevent future atrocities, and therefore negate the dictum that history is condemned to repeat itself.

We look forward to your April 24th statement.

Sincerely,

Frank Pallone, Jr.

Member of Congress

Joe Knollenberg

Member of Congress

A History Ignored... Repeats Itself

By Sara Cohan
Education Director
The Genocide Education Project

“We cannot maintain the moral force we need to take action against the genocide going on in Darfur, if the Administration continues to equivocate about the genocide against the Armenians.”

**-Representative Adam Schiff,
March 2007**

Representative Schiff’s warning resonates clearly in the minds of Armenian Americans. We are born, live and die carrying the burden of genocide in our souls. As the survivors pass, those of us who knew and loved them remain. We remain with their testimonies and we remain in a country that denies our past. Year after year we watch the political beast that is Washington, D.C. ignore our request for affirmation. At the same time, more genocides occur and people around the world are plagued with the same fate as us.

Today, over four hundred thousand civilians in the Darfur region of Sudan have been massacred in the first genocide of the 21st Century. Not one government or the United Nations has effectively attempted to stop the genocide in Darfur. This is a historical reality that Armenians know too well. The people of Darfur are faced with the same political impotency that led to the demise of 1.5 million Armenians almost a century ago.

We must continue to demand the affirmation of the Armenian Genocide. With the same breath that we use to call for affirmation, we must also call for the end of the genocide in Darfur. It is a moral responsibility that cannot be shirked. We know the consequences of hate too intimately to turn our backs on our brothers and sisters in Darfur. Each of us has a child, a niece or nephew, or lives in a school district. We all pay for the education of the youth of this country and we need to demand that schools are teaching about genocide.

We are often taught in school that history repeats itself. This is one of the many incomplete stories we learn at school. A history ignored... repeats itself. When genocide is denied, ignored,

brushed into the closets of history, it emerges again and again. The first modern genocide in human history, the Armenian case, is denied and it is therefore no coincidence that genocide continues to plague our world.

It is our moral responsibility to demand affirmation both for our ancestors and for those who suffer today. We can fight in Washington, but we can also take this to the classrooms and educate our youth about genocide.

Today, the U.S. government does not officially acknowledge the genocide of the Armenians and it may be years before it does. In the meantime, the subject should still be taught in American schools and it should be taught in a way that not only conveys the history but challenges students to take a stand against genocide today. By studying the Armenian Genocide at the secondary level, students are exposed to a particular history that deserves remembrance and that illuminates human rights issues facing the world today.

Education initiatives must be ongoing and comprehensive. They must continue to target all levels of public education from policy making to teacher training. The history of the Armenian Genocide needs to find a place in state-mandated education standards. Textbooks must begin to carry a correct and responsible history of the event. More supplemental materials should be created to meet a broader range of teachers’ needs. Finally, adequate teacher training will ultimately ensure this history will become a standard component of every U.S. student’s education. Educational initiatives are an integral aspect of genocide prevention. Promoting genocide education is an activity in which we can all participate and make difference.

The Genocide Education Project is a nonprofit, tax-exempt 501(c)(3) organization that assists educators in teaching about human rights and genocide, particularly the Armenian Genocide, by developing and distributing instructional materials, providing access to teaching resources and organizing educational workshops. For more information about The Genocide Education Project, go to www.GenocideEducation.org.

Jewish And Armenian Communities Come Together To Commemorate The Armenian Holocaust In Three Historic Events

In a Demonstration of Support for the Armenian People, Jewish World Watch to Host Events to Remember the Armenian Holocaust

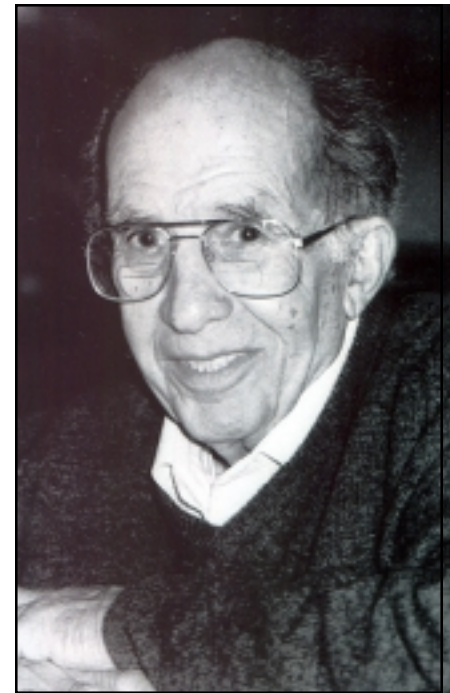
LOS ANGELES -- In an historic demonstration of support by a Jewish organization, Jewish World Watch is hosting two events in April and one in May to commemorate the Armenian Holocaust. The goal of the events is to bring the two communities together in recognition of their mutual experience of genocide and in doing so have the Jewish community acknowledge and commemorate the heretofore unacknowledged genocide of the Armenian people in 1915.

“Humanity is subject to genocide and amnesia is dangerous,” said Rabbi Harold M. Schulweis, Founder, Jewish World Watch. “If you forget or deny the first genocide of the 20th Century, you waste the experience of the past. Our experience with the Jewish Holocaust makes it a matter of conscience for the Jewish people to respond and recognize the grief and anguish of others. It is incumbent upon us to stand up and recognize the Armenian Genocide of 1915.”

On Friday, April 27, the Jewish and Armenian communities will experience an historic event as the two communities come together to observe the 92nd anniversary of the Armenian Genocide with a Shabbat Dinner at Valley Beth Shalom Synagogue. This will be the first time the Armenian and Jewish communities have blended their two cultures to commemorate the Armenian Genocide. The guest of honor will be His Eminence Archbishop Hovnan Derderian, Primate, Western Diocese/Armenian Church of North America. The evening will commence with a meal of Kosher Armenian food and end with musical offerings from Mark Kashper, Associate Principal, L.A. Philharmonic and Concertmaster, the L.A. Jewish Symphony, and the St. Peter Armenian Church and Valley Beth Shalom Choirs. (For information, please call 818-788-6000)

His Eminence Archbishop Hovnan Derderian commented, “Commemorating the 92nd Anniversary of the Armenian Genocide in collaboration with the American-Jewish Community is not only a tribute to the victims of the Armenian Genocide but also to the victims of the Jewish Holocaust, the two communities who have witnessed man’s inhumanity towards humanity. During the commemoration event on April 27th, together we will pray, remember, and share our experiences. We will pray for the departed souls of the victims and hope that our collective prayers will awaken those who have not yet taken the courage to acknowledge the historic truth of the first Genocide of the 20th century.”

On May 15, Jewish World Watch will give out its first annual I Witness Award to honor representatives from communities that have been victims of genocides in the 20th Century and who, as individuals, have played a role in



Dr. J. Michael Hagopian

educating the world about the genocide. In keeping with its commitment to raise awareness about the Armenian Genocide, Jewish World Watch will present the first award to documentary filmmaker Dr. J. Michael Hagopian, Ph.D. and Armenian historian, Dr. Richard G. Hovannisian, Ph.D., Professor, Armenian and Near Eastern History, UCLA. Both of the honorees have devoted their professional lives to chronicling the history of the Armenian people and are widely considered to be among the foremost authorities on the Armenian Genocide. The event will take place at Adat Ari El Synagogue, with the attendance of His Eminence Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, Western Prelacy of the Armenian Apostolic Church of America.

“We as a community know only too well the consequence of silence in the face of genocide,” said Janice Kamenir-Reznik, Co-Founder, Jewish World Watch. “We have chosen to honor Dr. Hagopian and Dr. Hovannisian because both men have dedicated their lives to keeping alive the memory of those who have suffered unspeakable horrors and in doing so are attempting to keep the world from forgetting and repeating.”

Both of these events will be preceded by the screening on Monday, April 23 of “Voices From the Lake,” the first film in the Witnesses Trilogy on the Armenian Genocide by Dr. Hagopian. The film tells of the tragedy that befell the Armenian citizens of Kharpert at the hands of the Turks in 1915. Dr. Hagopian will be present to discuss his film and the work of the Armenian Film Foundation, which he heads and whose goal is to document the Armenian history and culture and instill pride in Armenian youth worldwide. (For information, please call 818-530-4088.)

Dr. Hagopian expressed his appreciation for the support of Jewish World Watch, “The first major genocide of the 20th Century, the attempted annihilation of the Armenian people by the Ottoman Turks between 1915-1923 was followed by a span of a mere 12 years by the most cataclysmic event

Continued on page 4

ՄԱՍԻՍ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ
ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՏՐՕՆ

**Yes, I wish to subscribe to
Massis Weekly**

**Enclosed a check for (one year) * \$50,00 for USA
* \$60,00 (second class), \$ 75,00 (Air Mail) for Canada.
* \$85,00 (second class), \$ 125,00 (Air Mail) Overseas.**

Name: -----

Address: -----

City: ----- State:----- Zip Code:-----

Country: -----

Tel :----- Fax : -----

AMAA's Sixth Annual Spring Concert Benefits Summer Camps in Armenia and Karabagh

By Ani Janbazian

Heavy rains and winds could not keep supporters from attending Armenian Missionary Association of America's (AMAA) Spring Concert at the Armenian Presbyterian Church in Paramus, NJ on Sunday, April 15 2007. AMAA's sixth annual Spring Concert, to benefit the children of Armenia and

Tchakarian's final piece was the well-recognized and fast-paced Sabre Dance from "Gayane Ballet", by Aram Khachaturian.

The second half of the concert featured vocalist Serge Barseghyan, Bass. Barseghyan, a former student of the Sayat-Nova Music School in Yerevan, has performed in Europe and as soloist at Juilliard Opera Center of



Summer Camp/Christmas Committee members pictured with the artists

Karabagh to attend summer camps, was organized by AMAA's Summer Camp/Christmas Committee.

The program began with welcoming words from Elbiz Baghdikian, chair of the Committee and Mr. Andrew Torigian, AMAA's Executive Director. Opening the concert was Bulgarian pianist, Varta Tchakarian who performed pieces by Robert Schumann, Liduino Pitombeira, Arno Babadjanian, and Aram Khachaturian. Tchakarian, who has performed as a soloist in Europe as well as the United States is a winner of numerous competitions and holds a Masters degree from the Juilliard School of New York. Her background and extensive training in music and piano was evident in all her pieces, especially when she performed the audience favorite "Elegy", with its main melody derived from Sayat-Nova's "Kanee Vourdjan Im", which Babadjanian had dedicated to the memory of Aram Khachaturian.

New York. Barseghyan performed ten works by composers Komitas, Tigran Chukhadjian, Gioacchino Rossini, Tchaikovsky, Ernest Charles, Stanislas Gastaldon, Salvatore Cardillo, Augustin Lara, Vagharshak Kodoyan, and Alexander Haroutunian. Originally from Belarus, Juilliard student Liza Stepanova accompanied on piano. The final piece, "Hayrenikis Hed" by Alexander Haroutunian (words by renown poet Hovhannes Toumanian), was sung like an anthem with strength and emotion, which the audience loved. Barseghyan's powerhouse vocals with Stepanova's brilliant technique and rhythm delivered an unforgettable performance. Concluding the concert, Barseghyan impressed the audience once more when he sang Komitas' "Hayastan" as an encore while accompanying himself on the piano.

A reception followed the concert where audience members had a chance to meet the artists.

Jewish And Armenian Communities Come Together

Continued from page 3

in the history of the Jewish people. The historical record indicates that had the world confronted the perpetrators of the Armenian Genocide, the Jewish Holocaust may not have happened. Victimization and genocide perpetrated and denied in one part of the world, can become the breeding ground for greater crimes against humanity in another part of the world.

Americans of Armenian heritage wish to remind the world of the moral need to speak out against injustice and inhumanity. We thank the Jewish community for adding its voice to ours and making our plea stronger."

Jewish World Watch is a coalition of over 54 synagogues working together to mobilize synagogues, their schools, members and the community to combat genocide and other egregious violations of human rights around the world. In response to the 400,000 civilians that have been murdered and the nearly 2.5 million people who have been displaced

in the Sudan, Jewish World Watch chose Darfur as its first advocacy campaign. Since its inception, these synagogues have actively mobilized to stop the genocide in Darfur and have allocated more than \$600,000 in direct assistance to the people in Darfur.

"While the focus of our work currently is on the genocide taking place in Darfur, Sudan, we believe that it is incumbent upon us to acknowledge and commemorate past genocides, in particular, the Armenian Genocide, which has been denied for almost a century," said Tzivia Schwartz-Getzug, Executive Director, Jewish World Watch. "We cannot criticize those who are committing genocide today, without acknowledging and commemorating the unacknowledged genocide of the Armenian community in 1915.

Jewish World Watch is also urging Congressional leaders to support HR 106, the Affirmation of the United States Record on the Armenian Genocide Resolution, introduced by Congressman Adam Schiff.

Author Edward Minasian to Speak on His New Book Musa Dagh at Fresno State

FRESNO -- Author Edward Minasian, will speak on his new book, *Musa Dagh*, at 7:30 PM on Tuesday, May 1, 2007. The lecture, part of the Spring 2007 Lecture Series of the Armenian Studies Program, will be held in the University Business Center, Alice Peters Auditorium, Room 191, on the Fresno State campus.

The lecture is co-sponsored with the Armenian Students Organization at Fresno State.

The lecture will be based on Minasian's new book, which is a chronicle of the Armenian Genocide factor in the subsequent suppression, by the intervention of the United States government, of the movie based on Franz Werfel's *The Forty Days of Musa Dagh*.

The book briefly covers the events in the Ottoman Empire, relating to its Armenian inhabitants, 1890-1915, the actual siege and deliverance of the

inhabitants of the village of Musa Dagh in 1915, Werfel's inspiration to write the novel, and the many attempts by MGM to produce the movie. The book is based on research done in the archives of MGM and the United States State Department.

Edward Minasian is a long time educator and professor at Laney College, 1964-1993. He is the author of *The Armenian Community of California: The First One Hundred Years*, and *The Armenians*, a student handbook. He has been active in the Armenian community of the Bay Area in a variety of capacities.

Copies of the new book will be available for purchase after the talk.

The lecture is free and open to the public. Relaxed parking is available in Lot J, after 7:00PM.

For more on the lecture please contact the Armenian Studies Program at 559-278-2669.

GUSD Armenian Clubs Genocide Commemoration

The Armenian Clubs in the Glendale Unified School District, Glendale High School, Hoover High School, Clark Magnet High School, and Crescenta Valley High School, along with Roosevelt Middle School, cordially invite the public to their Sixth Annual Armenian Genocide Remembrance Program on Monday, April 23rd. It will be held at the Glendale High School Auditorium, located at 1440 Broadway, doors open at 6:30 p.m.

Each school will contribute a portion to the assembly, ranging from poetry readings to video clips. Special guest participants have also been invited to perform along with (D & M Education Foundation Program students from local elementary schools). The students have worked very hard on this commemoration, all in attendance will feel the benefit of the event's experience.

This event, one of many, will help develop a sense of cultural understanding in our community. This program and the efforts of our youth will help build understanding in our community.

The City of Glendale Annual Commemorative Events



MAN'S INHUMANITY TO MAN
WEDNESDAY, APRIL 18, 2007
POLICE COMMUNITY ROOM
131 North Isabel
(FREE parking at Civic Center Garage)
6:00 p.m. - 8:00 p.m.
Discussion and video presentations.
FEATURING: Ethel Daniels and Mary Henders from Facing History & Ourselves
Father Rodan Marzoukian from St. Peter's Armenian Church

BLOOD DRIVE
SUNDAY, APRIL 22, 2007
St. Mary's Church
500 S. Central, Glendale
11:00 a.m. - 5:00 p.m.

**ARMENIAN GENOCIDE
COMMEMORATION**
TUESDAY, APRIL 24, 2007
ALEX THEATRE
216 North Brand Blvd.
(FREE parking at the Orange St. Garage)
6:30 p.m.
Keynote speaker: ALEC BOZDUMCIAN
Program Produced by Artists for Kids
Tickets will be available at the Alex Theatre Box Office after April 6.

**ALL EVENTS ARE
FREE**

Request for accessible accommodations will be made upon request.

"THEY SHALL NOT PERISH"
more than 1.5 million Armenians perished

SPONSORED BY
City of Glendale, Glendale NewsPress, The Alex Theatre

ԱՊՐԻԼ 24

ԱՆԹՈՆԻԱ ԱՐՍԼԱՆԻ ԱՐՏՈՅՏՆԵՐՈՒ ԱԳԱՐԱԿԸ

(SKYLARK FARM) (ԵՂԵՈՆԱՊԱՏՈՒՄ)

ՍԱՐԳԻՍ ՎԱՀԱԳՆ

«Արտոյտներու Ագարակը», եղեռնավէպ, հեղինակ՝ Անթոնիա Արսլան (Արսլանեան), իտալերէն գրուած, անգլերէնի թարգմանութիւն՝ Ճէֆրի Պրուքի, Հրատարակութիւն Ալֆրէտ Ա. Նոփֆ, Նիւ Երոք, 2006, 275 էջ:

Զարմանալի երեւոյթի մը առջեւ կը գտնուինք: Մեծ Եղեռնէն 90 տարիներ ետք, սփիւռքահայ մեր գրականութիւնը տակաւին չի կրցաւ արժանաւորապէս, ընդունելի գրական յաջող սեւեռումով, գրականութեան բերել Մեծ Եղեռնի ընդգրկումը: Եղեռնը ապրած գրողները՝ համաստեղ, Արամ Հայկազ, Բենիամին Նուրիկեան, Անդրանիկ Անդրէասեան, Շուշանեան, Յակոբ Ասատուրեան եւ Անդրանիկ Ծառուկեան հազիւ կողմնակի հպումներով, երկչոտ անդրադարձումներ միայն կրցան ուրուագծել, երկնչելով անշուշտ եղելութեան ահագնութենէն: Ապրուածը այնքան անմարդկային էր ու աներեւակային, եւ հարուածը՝ այնքան շրջանցող՝ որ կարծէք կաշկանդեց անոնց ստեղծագործ երեւակայութիւնը: Անոնք կրցան միայն առաւելագոյնս տալ Եղեռնին յաջորդող մեր ապրած կարօտի եւ յուշերու մըմոքն ու տուայտանքը: Յաջորդ սերունդն ալ, իր մասնակտոր անդրադարձումներով փորձեց երեւակայութեամբ կարենալ ըմբռնել եւ պատկերել ջարդն ու սպանդը, բայց ան ալ չկրցաւ

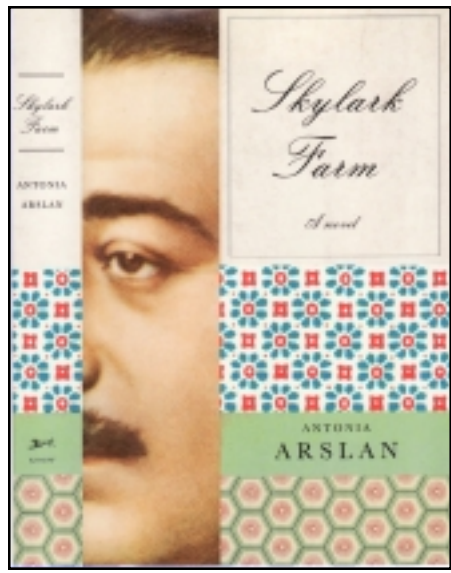
սպասուած արդիւնքին հանիլ: Երկու պարագաներուն համար ալ, ճշմարտութիւնը գերադասուեցաւ ճշմարտանմանէն, անգիտանալով որ արուեստներուն եւ գրականութեան մէջ ճշմարտանմանն է ազդեցիկն ու համոզիչը քան թէ շատ անգամ մերկ ճշմարիտը: Թէեւ տաղանդները չէին պակսեր, բայց սփիւռքեան ապերախտ պայմանները բնաւ ձեռնըտու չէին լայնածիր ընդգրկումներու համար, արհեստավարժ գրողներու եւ նիւթականի բացակայութեան պատճառով:

Մեր արեւելահայ հատուածը, գրական աւելի նպաստաւոր միջավայրի եւ պայմաններուն շնորհիւ, մասամբ գոնէ կրցաւ ընդունելի իրագործումներ տալ, ինչպէս՝ Խաչիկ Դաշտենցի «Ռանչպարների Կանչը», Ստեփան Ալաճաճեանի «Եղեգները Չիտնարհուցին» եւ «Չափազանց Վէրք»ը, Գրուգէն Մահարիի «Այրող Այգեստաններ»ը եւ այլ իրագործումներ: Բայց հայոց մեծ տանթէականը ամբողջովին չնուաճուեցաւ մեր արձակին մէջ:

Իսկ տարօրինակն այն էր, որ հայերէնէն աւելի օտար լեզուներուն վիճակուեցաւ մասամբ բառնալու այս մեծ բացը: Աւստրիացի հրեայ հռչակաւոր գրող Ֆրանց Վերֆէլին «Մուսա Լեւան Քառասուն Օրերը» վէպը հանդիսացաւ նախակարապետը այդ շարքին: Ապա ունեցանք, միշտ օտար լեզուներով արտայայտուող հայ գրողներ, որոնք զինուած միջազգային գրականութեան փորձ ու գէնքով, յաջողեցան

այս մարզէն ներս ձեռք բերել յաջողութիւններ, ստեղծելով ինքնուրոյն դպրոց մը, որ աւելի գործնական եղաւ իր առարկայականութեամբ եւ ցեղասպանութեան ճանաչումին համար տարուած մեր ջանքերէն ներս: Եղեռնը ապրած մատաղ սերունդէն առաջինը հանդիսացաւ Զաւէն Լեւոն Սիւրմէլեան որ սքանչելիօրէն տիրապետուած իր անգլերէն արձակով «Կը Դիմեմ Ձեզ Տիկնայք եւ Պարոնայք» վէպը գրեց եւ գտաւ մեծ ընդունելութիւն: Առաջին գեղարուեստական գրականութեան ճուաճումն էր այդ: Ապա, հետզհետէ, Եղեռնի յիսնամեակէն ետք, գրուեցան Վահէ Քաչաչի «Դաշտն մը Այս Պարտէզին Մէջ»ը, Բիթըր Պալաքեանի «Ճակատագրի Սեւ Շունը», Գարոլ Էտկարեանի «Բարձրացիր Եփրատ»ը, Նենսի Գրիգորեանի «Ձապէլ»ը, Միշըլին Ահարոնեան-Մարգրմի «Երկինքէն Երեք Խնձոր Ինկաւ»ը: Այս շարքին վերջերս միացաւ Անթոնիա Արսլանի «Արտոյտներու Ագարակը»: Բացի Սիւրմէլեանէն այս գրողները յետ եղեռնեան ծնունդ են եւ իրենց գործերը հիմնուած են իրենց մեծ հօր կամ մեծ մօր պատմածներուն վրայ: Բայց անոնք օգտագործելով վաւերաթուղթերն ու վկայութիւնները յաջողած են միջազգային համբաւաւոր հրատարակչատուներուն պարտադրել իրենց գրութիւնները շնորհիւ իրենց տաղանդին եւ գործերուն խորապէս մարդկային բնոյթին:

Անթոնիա Արսլանի առաջին վէպն է «Արտոյտներու Ագարակը»: Ան կը բնակի Իտալիոյ Փատուա քաղաքին մէջ եւ եղած է նոյն քաղաքի համալսարանին մէջ իտալական արդի գրականութեան դասախօս: Ան հնազէտի տիտղոս ունի, եւ մասնակցած է Դանիէլ Վարու-



ժանի «Հացին Երգը»ին իտալերէնի թարգմանութեան: Այս գործը պատճառ հանդիսացած է որ ան ծանօթանայ իր հայկական արմատներուն եւ ապա գրէ իր եղեռնավէպը, որ իր մեծ հօրեղբօր եւ անոր ընտանիքին ողբերգական կեանքին սեւեռումը եղած է Մեծ Եղեռնի արհաւիրքներու ընթացքին: Նիւթը պարզ ու յուզական՝ կը պարզուի նախ արեւմտահայ փոքր քաղաքի մը խաղաղ ու գրեթէ հովուերգական կեանքի մը բնութագրումով, ուր իր ընտանիքով կ'ապրի դեղագործ Սմբատը, երջանիկ ու գոհ՝ իր բարի եւ անշեղ նկարագրով սիրուած ու յարգուած բոլորէն: Տարին սակայն 1915-ն է: Երկրորդ Համաշխարհային պատերազմը արդէն պատրուակ ծառայացնելով իթթիհատական թուրք կառավարութիւնը անցած է իր գաղտնօրէն նախապատրաստած ճիւղաղային հայաջինջ ծրագիրներու գործադրութեան, տեղահանութեան հրամանագրով, որ ուռմբի

Շար.ք էջ 18

From Our Heart to Yours...
GLENDALE ADVENTIST MEDICAL CENTER
WEST TOWER GRAND OPENING
FREE HEALTH SCREENINGS & TOURS
Please join us!
SUNDAY, APRIL 29
NOON - 4PM
Free Health Screenings at our Health Clinic, Tours of the New Building, Refreshments and Kidz Zone
FREE HEALTH SCREENINGS INCLUDE
• Glucose
• Cholesterol
• Heart Disease Risk Assessment
• Blood Pressure
• Stroke Assessment
• Strength Testing - Core and Upper Body
• Cardiovascular Endurance
• Body Fat
• Body Mass
• Skin Damage
• Height and Weight
• And more
Health Clinic to take place at the top of the 281 Sinclair Avenue Parking Structure (entrance off Chevy Chase Drive).
Glendale Adventist Medical Center is at the intersection of the 2 and 134 Fwys.
Glendale Adventist Medical Center
Adventist Health

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՄԻՈՒԹԻՒՆ ■ ARMENIAN GENERAL BENEVOLENT UNION



*Բեղմնաւոր Անցեալ, Լուսաշող Ապագայ:
Proud Past, Exciting Future.*



AGBU Asbeds

Cordially invite you to

An Evening with Scholars



PROFESSOR

VAHAKN DADRIAN

“Historical Answers to Turkish Denials”

PROFESSOR

TANER AKCAM

“Turko-Armenian Relations After Hrant Dink”

FRIDAY, APRIL 20th, 2007 – 8:00 PM

AGBU Manoogian-Demirdjian School - Aghajanian Hall
6844 Oakdale Avenue, Canoga Park, CA

Reception will follow

FREE ADMISSION

For more information please call (626)794-7942

GENOCIDE COMMEMORATION

Please join the AGBU-AYA San Fernando Chapter in remembering the Armenian Genocide of 1915

SATURDAY, APRIL 21, 2007 8:00 PM – 10:00 PM

AGBU-AYA NAZARIAN CENTER

6844 Oakdale Avenue, Canoga Park, CA (818) 313-9449

Opening Ceremony by

the **AGBU-AYA Antranig Scouts** and the **AGBU-AYA Hye-Herosner Marching Band**

Performances by

the **AGBU-AYA Sardarabad Dance Group**

Participation of

top bands **Sight of Sound** and **Silent Noise**

Special Guest Appearance by

Daniel Decker, famous vocalist

Inspirational words by distinguished speakers

FREE ADMISSION

Contributions are greatly appreciated and will assist AGBU-AYA in continuing to provide cultural, scholastic, athletic and artistic programs for the Armenian youth.

AGBU CENTENNIAL SPONSOR



6131 E. Telegraph Rd. • Commerce, CA 90040 • 323.721.2100 • 714.879.2100 • commercecasino.com



CROWNE PLAZA
HOTELS & RESORTS

ՈՉ ԵՄ Է ԾԱՆՕԹ ՀԱՅԱԳԵՏ ՓՐՈՖ. ԼԵՒՆ ԽԱՉԵՐԵԱՆ

«Մէկ լեզու, մէկ ազգ» նշանաբանով առաջնորդուած, եւ դասական ուղղադրութիւնը իրեն մտասեւեռուած դարձուցած Փրոֆ. Լեւոն Խաչերեան, իր մահականացուն կնքեց Ապրիլ 13, 2007ին:



1981 թուին, Լոս Անճելոս փոխադրուելէ ետք, Փրոֆ. Խաչերեան շարունակած է իր հայագիտական ուսումնասիրութիւնները:

Ան ծնած է Կիպրոս 1924ին: Ան իր երկրորդական ուսումը ստանալէ ետք Պէյրութ, յաճախած է Կիպրոսի «Մելքոնեան» դպրոցը, ապա ներգաղթելով Հայաստան անուիրուած է գիտութիւններու ակադեմիական աշխատանքներու հայագիտական բնագաւառէն ներս: Մեծ եղած է Փրոֆ. Խաչերեանի ներդրումը հայագիտութեան ասպարէզէն ներս, ուր հեղինակած է աւելի քան երկու տասնեակ աշխատութիւններ եւ ունի մեծ թուով յօդուածներ: Դիտել տանք որ մեծանուն հայագետին աշխատասիրութիւններէն շատեր մաս կազմած են դասագիրքերու:

ԱՊՐԻԼԻ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ

Շարունակուած էջ 7-էն

ներին, թէ Չեխոսլովակիայի եւ Հունգարիայի դէպքերից յետոյ, երբ վաշտաբար ճնշուեցին ազատութեան ճիչերը, մի փոքր ժողովուրդ ի՞նչ ռիսկով ոտքի ելաւ Կրեմլի դէմ իր պահանջատիրութեամբ:

դաժան, քննախոյզ հայեացքով ու հայհոյախառն շարուում. «Հողեր ես ուզել, հա՞ ..., դէ ձէն հանիր է՞..., հենց ձէն հանես, երեք ամիս եմ սարքելու» (էջ 12): Իսկ որոշ քննիչներ էլ ափսոսանք էին յայտնում. «Ստալինը չկայ, այլապէս ձեզ կը գնդակահարէինք» (էջ 26):

Երկար կարելի էր գրել նախկին ուսանողների իւրաքանչիւրի 2005 թ. գրուած յուշագրութիւնների մասին, ցոյց տալով նրանց հայրենասիրութիւնը և աննկուն կամքը հայրենիքի սիրուն, եթէ լրագրի նեղ էջերը թոյլ տալին այդ: Ուստի բաւարարուենք այսքանով նշելով, որ Ապրիլի Խորհուրդը գարթօնք ապրելով այն ժամանակ, շարունակուեց մինչև մեր օրերը, հետապու էլ պէտք է վառ պահենք այն նոր սերունդի միջոցով մինչև հայի պահանջատիրութիւնը իր արդար լուծումը գտնի:

«Զոկատը, որ կոչուում էր Մեծն Մուրատ» գիրքը նոր էջ է բացում Արցախի ազատագրական պայքարի աննկուն ու հայրենիքին նուիրուած կամաւորների սիրագործութիւնների մասին, որոնք չնայած կորցրին իրենց ընկերների մեծ մասը, սակայն գլուխները բարձր, յաղթական քայլելով, Մեծ Եղեռնից յետոյ առաջին անգամ լինելով աւետեցին հայի յաղթանակը նենգ թշնամու դէմ՝ արցախեան պատերազմի յաղթական աւարտը, մաքրելով հայրենի հողը անարգ ցեղասպաններից:

Հեղինակը՝ Գրիգոր Զանկեանը վառ գոյնեղով ու հետաքրքիր մօտեցումներով է ծանօթացնում ընթերցողին Չոկատի իւրաքանչիւր անդամին: Գիրքը կարդացւում է մէկ շնչով:

Պատահական չէր, որ Արցախում ազատագրական պայքարի Չատագով կամաւորները իրենց Չոկատները կնքում էին Ֆեդայիների անուններով: Վերջիններիս հայրենիքին նուիրուած անսակարկ կեանքը ոգեւորում էր նրանց իրենց յաղթանակների ճանապարհին, նրանք մտածում էին անարգ թշնամուն հայկական Սուրբ հողից մի օր շուտ վտարելու մասին:

Գէորգ Գեղամեանը իմ դիպլոմներին էր 1970-ականների սկզբներին եւ յաջողութեամբ պաշտպանեց դիպլոմը Պոլիտեխնիկ ինստիտուտում ու այդ առթիւ ճիշտորէն հիւրասիրեց մեր բաժնի բոլոր աշխատողներին: Այնուհետեւ երկար

ՇՈՒԿԱՆԳԻՍ



ԳՐԻԳՈՐ ԼԱԶԻՆԵԱՆ

Ողբացեալ ԳՐԻԳՈՐ ԼԱԶԻՆԵԱՆԻ մահուան Ա. տարելիցին առթիւ, Կիրակի, Ապրիլ 22, 2007ին, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի յաւարտ Ս. Պատարագի, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ, 2215 East Colorado Blvd., Pasadena, California, 91104:

Սգակիրներ

- Այրին Տիկ. Հռիփսիմէ Լաչինեան
- Տէր եւ Տիկ. Կարօ եւ Սոնա Լաչինեան
- Տէր եւ Տիկ. Լեւոն եւ Լուսին Լաչինեան
- Տէր եւ Տիկ. Յովիկ եւ Արմինէ Լաչինեան
- Տէր եւ Տիկ. Զոհրապ եւ Սեդա Պողոսեան
- Այրի Տիկ. Վարդուհի Եաղլըճեան

Հոգեհանգստեան արարողութենէն ետք հոգեճաշ պիտի մատուցուի Հ.Մ.Մ.ի «Սողանալեան» սրահին մէջ, 1060 N. Allen Ave., Pasadena:

Հանգուցեալը յիշատակը յարգողներէն կը խնդրուի ներկայ գտնուիլ:

տարիներ յետոյ՝ 1989 թ. Երեւանում նրան պատահականօրէն հանդիպեցի մի ընկերոջ տանը և մեր կապը վերականգնուեց:

Տարօնցի պապերի ազատագրական պայքարի ոգին ծնողների միջոցով փոխանցուել էր նրան եւ նա նուիրուեց այդ գործին: Չնայած առողջական աննախանձելի վիճակին, նա իր անձնական նախաձեռնութեամբ ու սուղ միջոցներով ստեղծում է «Մեծն Մուրատ» Չոկատը որի հրամանատարութիւնը վստահում է, լրատուական միջոցներից իրեն ծանօթ ԱՍԱԼԱ-յի 1984 թ. Փարիզի թուրքական հիւպատոսարանի գրաւման «Վան» գործողութեան փոխհրամանատար 28-ամեայ Գէորգ Գիւզէլեանին (պէլլանցիների արմատներից), որի հարազատների մի մասը 1946 թ. ներգաղթել էին հայրենիք ու բնակութիւն հաստատել էջմիածնի շրջանի Ոսկեհատ (նախկին 4-րդ Սովխոյ) գիւղում: Իր նպատակն իրագործելու համար Գէորգ Գեղամեանը մեկնում է Պէյրութ, ծանօթանում Գէորգ Գիւզէլեանի հետ, որը բանտից նոր էր ազատուել: Գէորգ Գիւզէլեանը Գէորգ Գեղամեանի հետ վերադառնում է Երեւան, այցելում իր հարազատներին և կազմակերպում է Չոկատը, ընտրելով հայրենասիրական ոգով վառուած կամաւորների, Ռազմիկ Մաղարեանին նշանակում է փոխհրամանատար: Չոկատին մասնակցում էին Հայաստանից ու սփիւռքի տարբեր երկրներից Հայերի Յեղասպանութիւնից մազապուրծ ազատուած սերունդների հայրենիքին նուիրուած գաւակները, որոնք եր-

բեք չմոռացան իրենց նահատակուած պապերի յիշատակը և Հայաստանի կործանիչ երկրաշարժի, շրջափակման պայմաններում, էներգիայի ու ուսելիքի նեղ պաշարներով, մէկ բռունցք կազմած՝ ֆեդայական ջոկատներով կերտեցին փառաւոր յաղթանակներ Արցախում եւ ապացուցեցին, որ հայ ժողովուրդը պատմութեան յարատեւ ճամբորդն է:

Զոկատը սկսում է ազատագրական պայքարն Արցախում իր ունեցած մի քանի հրացաններով: Այնուհետեւ մարտերում թշնամուց խլում է նոյնիսկ տանկ և անհաշիւ ռազմամթերք, որի մի մասը յանձնում է միւս ֆեդայական խմբերին, շարունակում է իր յաղթարշաւը ամենալուսնալուսն կէտերում, մինչև վերջնական յաղթանակն ու փառքով պսակում իր անունը:

Ներկայ ժամանակում Ապրիլի խորհուրդը առաւել եւս թելադրում է մեզ, որ մեր արդար պայքարի ճանապարհին աւելի համախմբուենք ու միասնական ուժով դիմադրուենք ամէն մի խոչնդոտող վտանգ, իրականացնելու համար մեր իրաւունքն ու նպատակները:

Մեծ Եղեռնի 92-րդ տարելիցի առթիւ սգալով ու վառ պահելով հանդերձ նահատակների յիշատակը, իրական միասնութիւն ստեղծենք, առանց որի չենք կարող հասնել մեր նպատակներին:

Փառք մեր հայրենիքին ու իրենց արեան գնով Արցախի հայկական հողերը ազատագրած հերոսներին, հանգիստ հերոս-նահատակների շիրիմներին:

ՎԱՐՁՈՒ ՄՐԱՇ
ՓԱՍԱՏԻՆԱՅԻ ՄԷՋ
(200 ՇՈՒԿԱՆԳԻՍ)
ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԱՌԻԹՆԵՐՈՒ ՎԱՍԱՐ
1060 N. ALLEN AVE. PASADENA
ՇՆԱԶԱՅՆԵԼ
(626) 797-7680 (626) 398-0506

Armenian Athletic Association Ladies Auxiliary

proudly presents

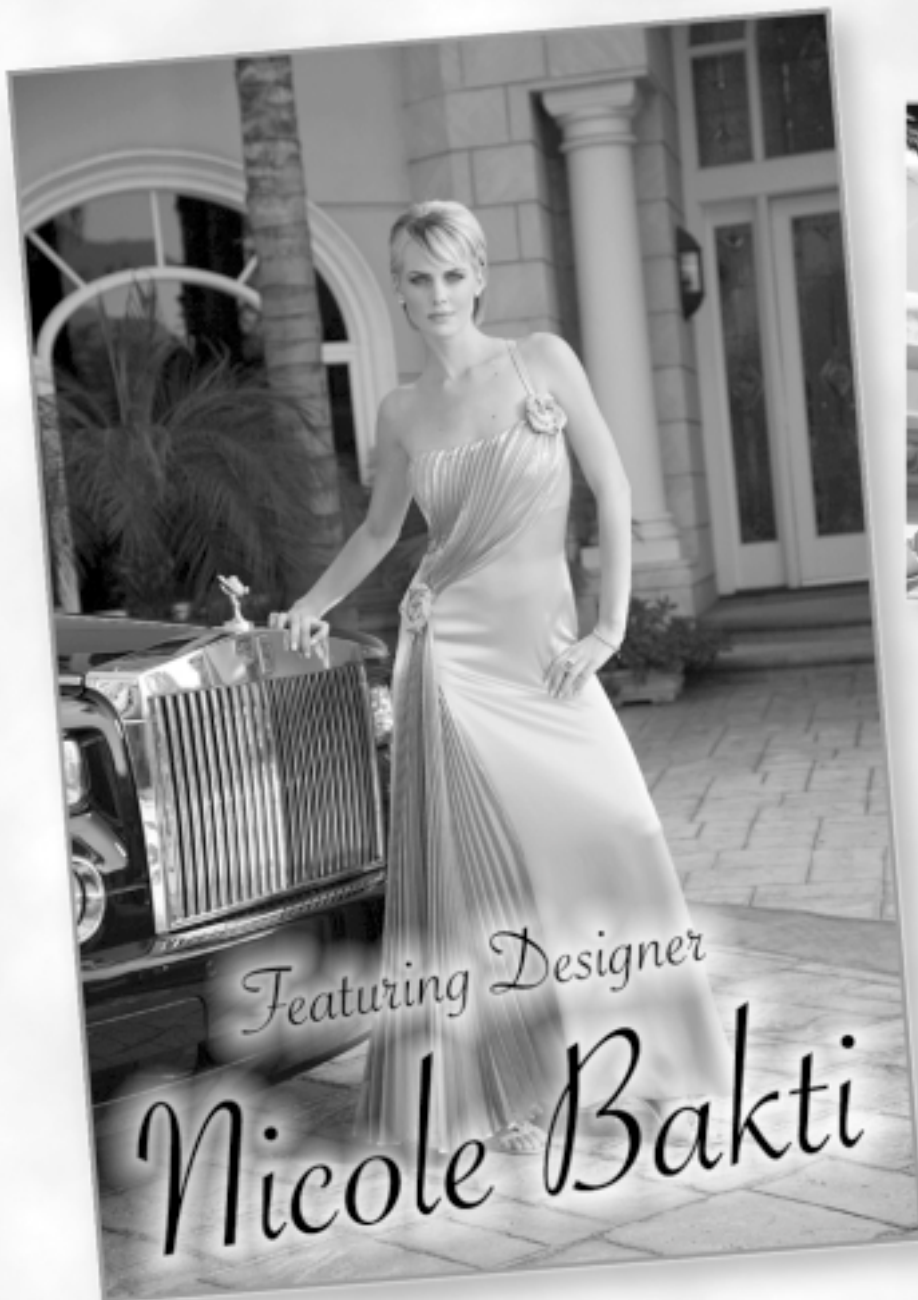
“Fan-tastic Fashion”

*Ladies' & Gentlemen's
Fashion Show Luncheon*

Sunday, April 29, 2007 – Omni Hotel

251 South Olive Street, Los Angeles

10:30am Boutique / Social Hour • 12:30pm Luncheon / Fashion Show



Information & Reservations:

Garine 626-755-4773 gdepoyan@hotmail.com

Dzovig 626-429-8366 vdkoro@yahoo.com

Donation \$75.00